

**Expunere de motive
la propunerea legislativă
pentru recunoaşterea delfinilor drept persoane non-umane**

Încă din antichitate sunt semnalate relatări despre oameni salvați de la înec de către delfini. Fie că este vorba de ficțiune, fie că este vorba de cazuri reale, percepția că delfinii au această înclinație de a salva vieți omenești există de mii de ani. Ea este întărită de numeroase cazuri înregistrate în zilele noastre.

Herodot pomeneste povestea poetului și cântărețului din liră Arion salvat de la înec de delfini după ce a fost silit să se arunce în mare de către echipajul corabiei cu care călătorea și care a dorit să îi fure acestuia suma mare de bani pe care o deținea asupra lui. Înainte de a sări în apă, lui Arion i s-a permis să mai cânte o dată din instrument, iar muzica sa a atras un grup de delfini. Unul dintre ei l-a dus pe artist până la cel mai apropiat țărm. Platon, în Republica, face la rândul său o aluzie la povestea lui Arion.

Homer vorbește despre metamorfozarea unor oameni în delfini în *Imnul lui Dionysos*. Existau, la grecii antici, numeroase reprezentări ale delfinilor în statui, mozaicuri, vase și chiar haine. Iar prețuirea acestora pentru delfini nu se limita la artă. Era considerat ilegal să ucizi un delfin, iar barbarii care o făceau erau pomeniți cu indignare de către vechii greci. Unele cetăți grecești băteau monedă inscripționând imaginea unui delfin pe ele. Orașul Karpathos, membru al Ligii ateniene, emitea o astfel de monedă pe care sunt reprezentați doi delfini mai mari și unul mai mic (probabil pui).

O altă poveste foarte frumoasă cu privire a delfini oferită de mitologia greacă este cea a lui Eros călare pe delfin. Printre orașele grecești care au bătut monedă reprezentându-l pe Eros călărind un delfin se numără și cel mai vechi din România: Tomis.

Am prezentat aceste detalii din cultura greacă antică pentru a arăta că încă din zorii civilizației a existat o atenție și o înțelegere a faptului că delfinii reprezintă fături cu totul speciale.

Capacitatea delfinilor de a salva vieți omenești implică o putere conceptuală deosebită întrucât înseamnă să înțelegi că o ființă se află în pericol, că viața acelei ființe, deși nu are nici o legătură cu tine, are valoare și merită salvată și, în plus să faci efortul de a o salva.

Cercetări recente au demonstrat nivelul deosebit de ridicat de inteligență și sensibilitate a delfinilor. Sub anumite aspecte delfinii egalează capacitățile cognitive și emoționale ale oamenilor, sub altele chiar le depășesc. Studii întinse pe parcursul câtorva decenii au arătat că delfinii au și o viață socială complexă, că își dau unii altora nume, că își transmit cunoștințe din generație în generație.

Ca urmare a rezultatelor impresionante ale acestor cercetări, comunitatea științifică a adresat, în 2010, un apel către decidenții politici din întreaga lume de a acorda un statut special delfinilor, și anume acela de “persoane non-umane”. Un astfel de statut acordat delfinilor ar crește nivelul de protecție și ar însemna un important pas moral și politic înainte pentru umanitate. Ar consacra și respectul și înțelegerea profunde pe care le-am demonstra față de alte ființe inteligente de pe planeta noastră, ființe pe care le-am tratat cu indiferență sau agresivitate prea mult timp, ucigându-le în masă sau luându-le în captivitate deprivându-le astfel de drepturi fundamentale pe care le acordăm semenilor. India deja a legiferat în anul 2013 în acest sens, considerând delfinii drept persoane non-umane, iar alte țări vor lua în discuție, în curând inițiative similare.

Fundamentul moral și juridic în virtutea căruia ar trebui acordat acest statut delfinilor ar fi acceptarea faptului că drepturile pentru ființe derivă nu doar din apartenența la o specie anume, ci și din perspective gradului de inteligență. Dacă, spre exemplu, omenirea ar întâlni specii inteligente pe alte planete, ar trebui să le acorde instantaneu un statut de persoane non-umane, și nu să le trateze ca pe simple animale.

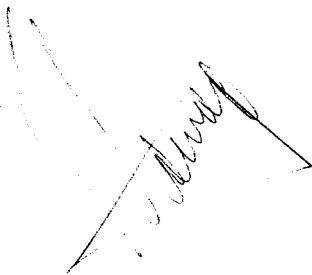
Așadar, gradul ridicat de inteligență al unei specii este un criteriu care are o relevanță decisivă în privința nivelului de recunoaștere a drepturilor. Desigur că animalele de pe planeta noastră, indiferent de gradul lor de inteligență, trebuie să beneficieze de anumite drepturi. Însă acele specii care dovedesc o inteligență cu totul deosebită și bine documentată științific, ar trebui să capete un statut special. De asemenea, elefanții, balenele și cimpanzeii s-ar califica, grație inteligenței lor cu totul deosebite, pentru a primi un astfel de statut de persoane non-umane. Însă legea de față privește delfinii, întrucât această specie trăiește în sălbăticie pe teritoriul național, în Marea Neagră.

România are o situație aparte în această privință fiind legată de delfini atât prin istorie (orașul antic Tomis bătea monedă cu Eros călărind un delfin), cât și prin faptul că țara noastră este singura din lume care are doi delfini reprezentați pe stema de stat!

Așa cum am precizat, comunitatea științifică a cerut acordarea acestui statut de persoane non-umane pentru delfini. Pe internet și în presa internațională sunt numeroase articole pe această temă.

Anexez o astfel de pledoarie acestei expuneri de motive făcută deopotrivă într-un mod bine fundamentat științific, dar și cu o tușă emoțională impresionantă de către un laureat al Premiului Oscar pentru excepționalul documentar The Cove care a mai obținut și alte 70 de premii. Domnul Louie Psihoyos este regizorul documentarului The Cove și directorul executiv al organizației *Oceanic Preservation Society*. Scrisoarea domniei sale este parte a acestei expuneri de motive.

Remus Cernea
Deputat independent



Scrisoare deschisă către Parlamentul României pentru susținerea propunerii legislative de recunoaștere a delfinilor drept persoane non-umane

Sunt Directorul Executiv al Societății pentru Conservare Oceanică și regizorul filmului *The Cove*, un documentar despre vânătoria de delfini din Japonia ce a câștigat premiul Oscar. Filmul este primul documentar care a luat toate premiile de specialitate, câștigând peste 70 de distincții în toată lumea.

Reprezentăm vocea milioaneilor de oameni de pretudindeni care cer un mai bun tratament pentru cele mai inteligente ființe care trăiesc în ocean: delfinii.

În numele organizației mele doresc să exprim sprijinul fără echivoc pentru legislația propusă în Parlamentul României prin care se conferă delfinilor statutul de persoane non-umane.

Delfinii sunt înzestrați cu multe dintre acele capacități care fac și din oameni ființe speciale și demne de protecție. Evoluția lor o precede pe cea a noastră cu aproximativ zece milioane de ani iar pe parcursul acestui lung drum au dezvoltat un creier care rivalizează cu al nostru în dimensiune și complexitate. Geneticienii de la Texas A&M au descoperit recent faptul că genomul uman și cel al delfinilor este “în mare parte identic”. Un eminent cercetător, Dr. David Busbee a ajuns la concluzia că “a devenit un lucru evident faptul că fiecare cromozom uman are un corespondent în genomul delfinilor”.

Pe lângă dimensiunea și complexitatea creierului și o structură cromozomială similară, mai știm și că delfinii au capacitatea comună cu a noastră de a simți durere și plăcere, și de a forma legături emoționale complexe și durabile care pot chiar depăși granițele dintre specii. Acestea sunt lucruri care dau sens și valoare și existenței umane. Întrucât delfinii au toate aceste capacități ca și noi, uneori chiar într-o măsură mai mare, trebuie să recunoaștem faptul că cetaceele merită aceeași protecție morală și legală pe care o acordăm și ființelor umane.

Mai mult, delfinii au dezvoltat în evoluția lor un sistem nervos foarte complex care demonstrează capacități cognitive, emoționale și o conștiință de sine cum foarte puține alte specii posedă. Auzul lor este de cel puțin 10 ori mai sensibil ca al oamenilor și

posedă un simț pe care noi nu îl avem: ecolocația ce le permite să formeze imagini tridimensionale ale mediului în care trăiesc.

Cercetările realizate prin scanarea sistemului lor nervos au demonstrat că în creierul delfinilor există de trei ori mai mulți neuroni specializați de tip „spindle” comparativ cu creierul oamenilor. Se consideră că acești neuroni specializați contribuie la procesarea emoțiilor și a conștiinței de sine și au mai fost descoperiți numai în creierele de mari dimensiuni ale vertebratelor superioare.

Delfinii trăiesc în grupuri sociale foarte complexe în care familiile și membrii grupurilor extinse își petrec împreună timpul pe toată durata vieții lor. Datorită complexității abilităților comunicative delfinii dezvoltă legături emoționale puternice. Spre exemplu, am descoperit recent faptul că delfinii se cheama unul pe celălalt folosind “identificatori unici” sau nume. Avem date despre limbaje sofisticate ce variază în funcție de regiune indicând faptul că delfinii au diferite dialecte în funcție de locația geografică în care trăiesc. O dată cu limbajul, delfinii transmit, de asemenea, cunoaștere de-a lungul generațiilor și au diferite moduri de comportamente distincte care corespund cu ceea ce oamenii numesc “cultură”. Viețile sociale ale delfinilor sunt la fel de complexe și bogate ca ale oamenilor.

Delfinii sunt singurele animale sălbatice despre care se știe că au salvat viața oamenilor în mod constant. De mii de ani, încă de la Herodot, există documente scrise în care se relatează cum delfinii au salvat viața marinarilor sau a unor persoane pe cale să se înece. De multe ori au salvat vieți omenești asumându-și riscuri pentru ei înșiși. O dată, pe când făceam scufundări și filmări cu delfini într-un recif în arhipelagul Polinezian Tuomotu, aceștia s-au grupat brusc și au început să înoate spre un rechin ciocan care se îndrepta spre noi. Rechinul era de multe ori mai mare decât delfinii, însă ei l-au lovit în mod repetat cu botul îndepartându-l de noi.

La fel ca oamenii, delfinii arată o deosebită curiozitate față de mediul lor și o creativitate în utilizarea mediului lor de viață. Capacitățile lor senzoriale unice le oferă imagini tridimensionale extrem de detaliate despre caracteristicile fizice ale mediului în care trăiesc și asta doar cu ajutorul undelor sonore. Cu toate acestea, delfinii ținuți în captivitate sunt deseori expuși în mici bazine de ciment înconjurat de oameni care țipă și de muzică la volum mare. Aceste condiții sunt extrem de stresante, uneori viața fiindu-le

chiar pusă astfel în pericol, pentru ființe care folosesc undele sonore ca principală modalitate de a explora lumea înconjurătoare. Stresul cronic și lipsurile specifice vieții în captivitate izolați de mediul lor natural și de familia din care fac parte produce o imensă traumă emoțională acestor ființe cu un grad ridicat de sensibilitate. Delfinii aleg în mod conștient când să respire, iar când stresul din captivitate devine prea mare, se știe că sunt capabili de sinucidere. Pe măsură ce înțelegerea pe care o avem despre aceste animale a evoluat recent, în ultimele decade, am strâns deja numeroase probe care arată că este imposibil să recreăm în captivitate condițiile naturale de viață ale delfinilor.

A extinde la același nivel cu al oamenilor protecția morală și legală către descendenții strămoșilor noștri mamifere care manifestă empatie și compasiune pentru umanitate este un pas logic în evoluția noastră ca ființe morale. Într-o perioadă din istoria omenirii când specia noastră distruge accelerat, într-o măsură fără precedent, ecosistemul oceanelor prin poluare, pescuit excesiv industrial, escavare și minerit pe fundul oceanelor, măcar putem acorda acestor magnifice ființe dreptul să coexiste în propriul lor ecosistem acvatic.

Este evident că abilitățile delfinilor de a gândi, de a simți, de a fi conștienți de ei înșiși și de a utiliza mediul lor sunt comparabile cu ale noastre. De aceea, credem că delfinilor trebuie să li se acorde drepturile unei persoane non-umane iar acestea să fie protejate prin lege. În calitate de membru al Acordului pentru Conservarea Cetaceelor din Marea Neagră, Mediterană și Zona Atlantică (ACCOBAMS), România a demonstrat o admirabilă angajare în conservarea cetaceelor în mediul lor natural.

Adresăm o calduroasă rugămințe Parlamentului României să fructifice această șansă de a face un pas înainte în favoarea dezvoltării morale a umanității și să adopte legislația care oferă delfinilor statutul de "persoane non-umane". Această lege va deveni un standard global pentru conservarea și bunăstarea mamiferelor marine.

Cu respect,

Louie Psihoyos

Director Executiv

Oceanic Preservation Society

**"Open letter to the Romanian Parliament for supporting a draft law
regarding recognizing dolphins as non-human persons"**

I am the Executive Director of the Oceanic Preservation Society and the director of the Oscar winning film *The Cove*, a documentary about dolphin hunting in Japan. The film is the first documentary to sweep all the film guilds and won over 70 major film awards around the world. We represent the voice of millions of people around the world that advocate for the well-being of our ocean counterparts, the dolphins.

My organization would like to express our unequivocal support for legislation currently being proposed to the Romanian Parliament to declare dolphins non-human persons.

Dolphins also share many of the capacities that make human beings special and worthy of protection. Their evolutionary path predates humanity's by some ten million years and along the way they have evolved a brain that rivals our own in size and complexity. Scientists researching genetics at Texas A&M have recently discovered that the dolphin and human genomes are "basically the same." Lead researcher Dr. David Busbee concluded, "It became very obvious that every human chromosome had a corollary chromosome in the dolphins."

Besides a large complex brain and similar chromosomal structure we know that dolphins share our common ability to feel pleasure and pain, and to form complex, lasting emotional bonds that can cross species boundaries. These are the things that make human life meaningful and valuable. Because these capacities are shared by dolphins, and sometimes had to a greater degree, we must recognize that cetaceans are due the same moral and legal protections we afford all human beings.

Dolphins have evolved highly developed nervous systems and demonstrate a capacity for intelligence, emotion, and self-awareness that is rivaled by few other species on the planet. Their hearing is at least 10 times more sensitive than that of humans and they have evolved an extra sense, an echolocation system to image their environment in

three dimensions. Imaging studies have also shown that the dolphin brain contains up to three times more specialized “spindle” neurons than the human brain. These neurons are thought to function in the processing of emotions and awareness, and have thus been found only in the large brains of higher vertebrates.

Dolphins live in highly complex social groups, in which families and pod-members frequently spend lifetimes together. Strong emotional bonds are fostered by complex communication skills. As an example, we have recently discovered that dolphins call on one another using “unique identifiers” or names. We have documented sophisticated languages that vary by region, indicating that different dialects exist based on geographic location. Along with language, dolphins also transmit knowledge to one another over generations and have distinct patterns of behavior that are analogous to what humans would consider “culture.” Thus the social lives of dolphins are as richly complex and meaningful as humans’.

Dolphins are also the only wild animal in the world known to routinely save the lives of humans. For thousands of years, since Herodotus, dolphins have been documented saving the lives of sailors and drowning humans. They often do this at great personal risk to themselves. Once when diving and filming wild dolphins off a reef in the Tuomotu archipelago of Polynesia, the pod suddenly swam off towards a large great hammerhead shark coming our way. The shark was several times larger than the dolphins, but they rammed the shark repeatedly with their rostrums, pushing it away from us.

Like humans, dolphins demonstrate an intense curiosity about their environment and creativity in manipulating that environment. Their unique sensory capabilities provide highly detailed, three-dimensional images of their physical surroundings using nothing but sound waves. Nonetheless, dolphins kept in captivity are often put on display in tiny concrete tanks surrounded by screaming people and loud music. This is a very distressful—and often life-threatening environment for a wild animal whose primary way of experiencing the world is through sound. The chronic stress and deprivation of a life in captivity in addition to being torn from their natural environment and isolated from their

pod inflicts immense emotional trauma on these highly sentient creatures. Dolphins must consciously choose to take each breath, and when the stress of captivity becomes too great, they have been known to commit suicide. Thus, as our understanding of these animals has evolved over recent decades, there is now enough evidence to suggest that it is impossible to adequately replicate a dolphin's natural environment in captivity.

Extending the same ethical and legal protections to a branch of our mammalian ancestry that routinely shows empathy and compassion for humanity is a logical step in our own evolution as moral beings. At a time in human history when our own species is ravaging the ocean ecosystem at an accelerating pace through pollution, overfishing, and devastating bottom trawling, it is the least we can do to afford these magnificent creatures the right to co-exist in their own natural aquatic ecosystem.

It is clear that a dolphin's capacities to think, feel, experience, and manipulate its environment are on par with the capacities of a human being. For this reason, we believe that dolphins should be afforded the rights of non-human persons and be protected by law.

As a member of the Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and contiguous Atlantic Area (ACCOBAMS), Romania has demonstrated an admirable commitment to the conservation of cetaceans in their natural environment.

We implore the Romanian Parliament to seize this opportunity to advance the moral development of humanity, and to uphold this commitment by passing legislation that declares cetaceans "non-human persons," thereby setting a global standard for marine mammal welfare and conservation.

Respectfully,

Louie Psihoyos
Executive Director
Oceanic Preservation Society